

## ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

### 1. Algemeen

- 1.1 Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen, offertes en schriftelijke en mondelinge overeenkomsten waarbij DAB Pumps BV, Belgisch bijkantoor, hiernavolgend "DAB", optreedt als leverancier van goederen en/of diensten en/of aannemer alsmede op alle andere zaken en werkzaamheden die in de levering, diensten of werk zijn begrepen, ongeacht of de opdracht door middel van inschrijving op een aanbesteding is verkregen dan wel anderszins.
- 1.2 Onder "afnemer" wordt verstaan de wederpartij van DAB bij de overeenkomst.
- 1.3 Onder "overeenkomst" wordt verstaan de tussen DAB en afnemer gesloten overeenkomst.
- 1.4 Onder "DAB producten" wordt verstaan alle producten die door DAB dan wel door vennootschapsrechtelijk met DAB gelieerde bedrijven zijn vervaardigd.
- 1.5 Door het plaatsen van een bestelling aanvaardt de koper zonder enig voorbehoud deze verkoopvoorwaarden.
- 1.6 Tenzij anders (schriftelijk) overeengekomen zullen goederen franco worden geleverd vanaf een bestelwaarde boven € 750 netto. Voor orders met een bestelwaarde minder dan € 750 gelden de bedragen zoals vermeld in de officiële prijslijst van DAB.
- 1.7 Bij een eerste bestelling door een nieuwe klant kan door DAB voorafbetaling worden verlangd.
- 1.8 Eventueel door afnemer gehanteerde (algemene) voorwaarden worden uitdrukkelijk van de hand gewezen, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.
- 1.9 Afwijkende voorwaarden gelden uitsluitend voor zover deze uitdrukkelijk schriftelijk door DAB zijn aanvaard en gelden alleen voor de desbetreffende overeenkomst(en).
- 1.10 Indien enige bepaling van deze algemene voorwaarden om welke reden dan ook geheel of ten dele nietig en/of niet geldig en/of niet afdwingbaar mocht blijken te zijn, zulks ten gevolge van enig wettelijk voorschrift, rechterlijke uitspraak dan wel anderszins, dan blijven de overige bepalingen onverminderd van kracht. Alsdan zal de betreffende bepaling worden vervangen door een bepaling welke bepaling de inhoud van de oorspronkelijke bepaling zo dicht mogelijk benadert.

### 2. Offertes

- 2.1 Alle offertes van DAB zijn steeds vrijblijvend, zowel wat prijs, inhoud, uitvoering, als de levertijd en leverbaarheid betreft, tenzij schriftelijk anders vermeld. Indien een offerte een vrijblijvend aanbod bevat en deze wordt aanvaard door de afnemer, heeft DAB het recht het aanbod binnen 2 werkdagen na ontvangst van de aanvaarding te herroepen.
- 2.2 De inhoud van alle bij een offerte verstrekte prijslijsten, brochures, afbeeldingen, tekeningen, maat- en gewichtsopgaven en andere gegevens is zo nauwkeurig mogelijk opgegeven. De betreffende gegevens zijn voor DAB slechts bindend, indien dit uitdrukkelijk schriftelijk door DAB is bevestigd. Offertes zijn gebaseerd op de bij aanvraag door afnemer verstrekte gegevens. Indien de aanvaarding (al dan niet op ondergeschikte punten) afwijkt van het in de offerte of aanbieding opgenomen aanbod, dan is DAB daaraan niet gebonden. De overeenkomst komt dan niet overeenkomstig deze afwijkende aanvaarding tot stand, tenzij DAB daarmee uitdrukkelijk schriftelijk instemt.

### 3. Overeenkomst

- 3.1 Een overeenkomst met DAB komt pas tot stand, nadat DAB een opdracht of bestelling binnen 8 dagen na ontvangst van de opdracht of bestelling schriftelijk heeft aanvaard. Zolang deze schriftelijke bevestiging niet heeft plaatsgevonden, staat het DAB vrij om door haar aangeboden zaken aan anderen te verkopen en te leveren. De opdrachtbevestiging wordt geacht de overeenkomst juist en volledig weer te geven.
- 3.2 Indien DAB een opdracht gezien de aard of omvang van de opdracht niet schriftelijk bevestigd, maar toch tot levering overgaat zonder bevestiging, geldt de factuur als opdrachtbevestiging. Deze wordt geacht de overeenkomst juist en volledig weer te geven.

- 3.3 Eventueel na de totstandkoming van de overeenkomst gemaakte aanvullende of gewijzigde afspraken en/of toezeggingen door personeel of namens DAB door vertegenwoordigers en andere personen binden DAB slechts indien deze afspraken/toezeggingen schriftelijk door DAB zijn bevestigd.
- 3.4 DAB is gerechtigd om en mits zij dit noodzakelijk of wenselijk acht voor de goede uitvoering van de aan haar verstrekte opdracht, bij uitvoering van de overeenkomst derden in te schakelen, waarvan de kosten aan de afnemer zullen worden doorberekend conform de door DAB verstrekte prijsopgave.

#### **4. Prijzen**

- 4.1 Alle prijzen zijn exclusief omzetbelasting (BTW), exclusief andere heffingen, welke van overheidswege worden opgelegd, exclusief verzend- en administratiekosten, tenzij franco levering is overeengekomen.
- 4.2 Indien prijzen en/of tarieven van prijsbepalende factoren, zoals bijvoorbeeld lonen, sociale of andere lasten, materialen, valutaverschillen, vrachten en rechten een verhoging ondergaan, door welke oorzaak dan ook, is DAB gerechtigd de prijzen aldus te verhogen.
- 4.3 DAB behoudt zich het recht wijzigingen door te voeren zonder voorafgaandelijke melding.

#### **5. Levering**

- 5.1 Afleveringen geschieden af magazijn in Drunen of indien overeengekomen rechtstreeks af fabriek.
- 5.2 Vanaf het moment van levering, daaronder begrepen het in artikel 6.2 vermelde tijdstip, is het geleverde voor rekening en risico van de afnemer.
- 5.3 Opgegeven levertijden zullen nimmer zijn te beschouwen als een fatale termijn. Bij niet tijdige levering dient DAB schriftelijk in gebreke te worden gesteld, waarbij DAB nog een redelijke termijn tot aflevering moet worden geboden.
- 5.4 Gekochte goederen worden op eigen risico van de afnemer verzonden/vervoerd.
- 5.5 DAB is gerechtigd leveringen in gedeelten te doen plaats vinden.
- 5.6 DAB is gerechtigd nieuwe leveringen uit te stellen, totdat de afnemer aan al zijn openstaande betalingsverplichtingen jegens DAB heeft voldaan.

#### **6. Afname**

- 6.1 De afnemer is verplicht aan de levering mee te werken, alsmede het geleverde in ontvangst te nemen. Bij gebreke van afname van het geleverde door de afnemer, behoudt DAB zich het recht voor eventueel daaraan verbonden kosten (waaronder de kosten van opslag en vervoer) door te berekenen aan de afnemer.
- 6.2 Afname wordt geacht te zijn geweigerd, indien de bestelde goederen ter aflevering zijn aangeboden doch aflevering onmogelijk is gebleken. De dag waarop afname wordt geweigerd geldt als de dag van levering.

#### **7. Transport/risico**

- 7.1 De verpakking van door DAB af te leveren goederen geschiedt naar de eisen van goed vakmanschap en handelsgebruik.
- 7.2 Transport c.q. verzending geschiedt voor/op eigen risico van de afnemer. De wijze van transport c.q. verzending wordt, indien geen nadere aanwijzing door de afnemer aan DAB wordt verstrekt, door DAB op een zo economisch mogelijke gunstige wijze bepaald.

#### **8. Montage/Installatie/Reparatie**

- 8.1 Indien de afnemer de door DAB geleverde goederen zelf installeert/monteert/repareert of laat installeren/monteren/repareren is de afnemer gehouden de installatie/montage/ reparatie te laten plaatsvinden conform de daartoe gegeven instructies van DAB. Wanneer de afnemer geleverde goederen doorlevert, is hij gehouden deze verplichting als een derdenbeding op te leggen aan zijn afnemers.
- 8.2 Indien en voor zover de afnemer onverhoopt geen instructies van DAB heeft ontvangen bij de levering, is de leverancier gehouden deze instructies op te vragen bij DAB, voordat de leverancier door overgaat tot installatie/montage/reparatie van de geleverde goederen.
- 8.3 Reparaties waarvan de kosten maximaal € 50 (exclusief werkuren, transportkosten en BTW) bedragen, zullen, zonder voorafgaande goedkeuring zijdens afnemer, automatisch door onze monteurs worden uitgevoerd.

## **9. Betaling**

- 9.1 Betaling dient, zonder opschorting of verrekening, te geschieden binnen de overeengekomen betalingsvoorwaarden op een door DAB aan te geven wijze in de valuta waarin is gefactureerd. Het recht om een leverantie afhankelijk van onmiddellijke betaling te stellen wordt door DAB voorbehouden. Bij gebreke van tijdige betaling zal de afnemer van rechtswege in verzuim zijn zonder dat enige ingebrekestelling zal zijn vereist. De op de bank-/giro afschriften van DAB aangegeven valutadag is bepalend en wordt als dag van betaling aangemerkt.
- 9.2 De afnemer is niet gerechtigd tot verrekening van het aan DAB verschuldigde met vorderingen die de afnemer op DAB meent te hebben. DAB heeft het recht de betalingen in mindering te brengen op de kosten, rente dan wel op de hoofdsom, de volgorde hiervan ter uitsluitende keuze van DAB. Het is afnemer niet toegestaan gelabeld te betalen.
- 9.3 Vanaf het moment, waarop de afnemer in verzuim is, tot aan de dag van volledige betaling, is deze verdragingsrente verschuldigd van 8% op jaarbasis, onverminderd het recht van DAB op volledige schadevergoeding.
- 9.4 Alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten, onder welke benaming ook, die DAB maakt in verband met het invorderen van zijn vorderingen op afnemer, komen voor rekening van afnemer. De door afnemer te vergoeden buitengerechtelijke kosten bedragen vijftien procent (15%) van het onbetaald gebleven bedrag, met een minimum van tweehonderdvijftig euro (€ 250,-).
- 9.5 De afnemer is bij of na het aangaan van de overeenkomst op eerste verzoek daartoe van DAB telkens gehouden tot verschaffing van voldoende zekerheid in verband met zijn betalingsverplichtingen en andere uit de overeenkomst voortvloeiende verplichtingen. In afwachting van deze zekerheidsverschaffing is DAB gerechtigd tot opschorting van haar verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst.

## **10. Reclamaties**

- 10.1 Reclamaties worden alleen door DAB in behandeling genomen, indien zij met inachtneming van het in dit artikel bepaalde schriftelijk rechtstreeks bij DAB zijn ingediend, onder nauwkeurige opgave van de aard en grond der klacht.
- 10.2 De afnemer is verplicht het geleverde onmiddellijk bij aflevering op eventuele gebreken, tekorten of beschadigingen te controleren, dan wel controle uit te voeren onmiddellijk na de mededeling van DAB dat de goederen ter beschikking van de afnemer staan.
- 10.3 Van eventuele geconstateerde tekorten en beschadigingen dient de afnemer op de afleveringsbon melding te laten maken. Reclamaties ten aanzien van hoeveelheden en maten dienen bij DAB in ieder geval binnen 48 uur na levering schriftelijk te worden aangemeld, bij gebreke waarvan de gegevens ter zake vermeld op de vrachtbrieven, afleveringsbonnen, facturen en dergelijke, als bindend gelden.
- 10.4 Reclamaties, betreffende op het moment van aflevering zichtbare afwijkingen en/of gebreken, worden door de leverancier slechts in behandeling genomen, indien zij binnen 8 dagen na aflevering schriftelijk DAB hebben bereikt. Indien onzeker is welke afleverdatum geldt, is de verzenddatum der facturen de uiterste termijn voor het indienen van voornoemde klachten. Reclamaties, betreffende op het moment van aflevering niet zichtbare afwijkingen/gebreken, dienen onmiddellijk na ontdekking doch uiterlijk binnen 8 dagen na vaststelling van de afwijking of het gebrek dan wel dat de afwijking of het gebrek redelijkerwijs vastgesteld had kunnen worden, DAB in ieder geval schriftelijk hebben bereikt een en ander uiterlijk binnen de garantietermijnen die in artikel 12 (garantiebepalingen) zijn aangegeven voor diverse categorieën van DAB producten. Een reclamatie zal worden getoetst aan de hand van de garantiebepalingen als verwoord in artikel 12.
- 10.5 Indien en voor zover een reclamatie door DAB gegrond wordt bevonden, dan is DAB uitsluitend verplicht naar eigen keuze het/de gebrek(en) te herstellen dan wel de ondeugdelijke goederen te vervangen, dan wel, ingeval van een klacht over de geleverde hoeveelheden, het geleverde aan te vullen, zonder dat de afnemer daarnaast enig recht kan doen gelden op welke vergoeding dan ook. Bij vervanging worden de te vervangen zaken direct eigendom van DAB en zij dienen franco aan DAB te worden geretourneerd. De verzendkosten van vervangen onderdelen komen ten laste van de afnemer tenzij anders overeengekomen.

- 10.7 De afnemer dient ervoor te zorgen dat faciliteiten en/of mankracht aanwezig zijn om de noodzakelijke herstel- c.q. vervangingswerkzaamheden in verband met storingen of gebreken te verrichten. Een en ander ter beoordeling van de DAB servicemonteur.
- 10.8 Wachttijden voor de servicemonteur worden altijd in rekening gebracht conform de geldende uur tarieven zoals vermeld in de prijslijst van DAB, onafhankelijk van de vraag of de reclamatie wordt gehonoreerd of niet.
- 10.9 Indien na controle door DAB blijkt dat de producten, waarover is gereclameerd, geen mankementen vertonen, worden alle kosten die door DAB in verband met de reclamatie zijn gemaakt aan de afnemer in rekening gebracht. Voorts worden de kosten voor het eventueel bedrijfsklaar maken door DAB in rekening gebracht.
- 10.10 Retournering van het geleverde kan slechts geschieden na voorafgaande schriftelijke toestemming van DAB onder door DAB te bepalen voorwaarden.
- 10.11 In geval van retourzending van pompen, die zijn gebruikt voor het verpompen van fecaliën, corrosieve, of andere gevaarlijke vloeistoffen, dienen deze gereinigd aangeleverd te worden en duidelijk te zijn gemerkt met een specificatie van de vloeistof en een waarschuwing. Indien hier niet aan wordt voldaan zullen deze pompen niet worden behandeld en op kosten van de afzender worden teruggestuurd dan wel vernietigd worden.
- 10.12 Afnemer wordt niet ontslagen van zijn (betalings)verplichtingen ten opzichte van DAB als gevolg van reclamaties.
- 10.13 De afnemer heeft geen recht op retentie.

#### **11. Retourname nieuwe producten en/of t.b.v. reparatie/servicewerkzaamheden**

- 11.1 DAB producten welke zijn geleverd via één van onze groothandels- of servicepartners kunnen enkel via de betreffende groothandel of servicepartner retour worden gezonden. Indien hier niet aan wordt voldaan zal er, conform het in 10.10 en 10.11 bepaalde geen behandeling van het geretourneerde product plaatsvinden.
- 11.2 Retourzendingen van nieuwe producten worden alleen door DAB in behandeling genomen indien vooraf aangemeld bij DAB en voorzien van een door DAB verstrekt retourname nummer. Producten dienen in de originele, onbeschadigde verpakking, voorzien van een kopie van de DAB factuur, aangeleverd te worden.
- 11.3 Gebruikte, beschadigde en niet standaard producten en producten die langer dan drie maanden geleden door DAB zijn geleverd, worden niet door DAB retour genomen.
- 11.4 Retournamekosten bedragen 15 % van het netto factuurbedrag met een minimum van €30,-. Indien een nieuw of vervangend product wordt besteld, bedragen de retournamekosten 15 % van het netto factuurbedrag.
- 11.5 Transportkosten kunnen niet op DAB worden verhaald.
- 11.6 DAB houdt zich het recht voor om retourname van producten zonder opgaaf van reden te weigeren.

#### **12 Garantiebepalingen**

- 12.1 Ten aanzien van door DAB geleverde producten, niet zijnde DAB producten, wordt qua aard en omvang niet meer garantie gegeven aan afnemer dan aan DAB door haar toeleverancier wordt gegeven.
- 12.2 Ten aanzien van DAB producten gelden de volgende garantiebepalingen, onverminderd het overige in de overeenkomst (inclusief deze algemene voor- waarden) bepaalde:
  - DAB staat, tenzij anders overeengekomen, in voor de deugdelijkheid van de DAB producten gedurende 2 jaar na de factuurdatum tot maximaal 2,5 jaar na productiedatum.
  - Op reparaties en andere servicewerkzaamheden uitgevoerd door DAB medewerkers geldt een garantietermijn van 6 maanden, onderdelen onderhevig aan slijtage zijn hierbij uitgesloten.
- 12.3 Bij herstel of vervanging als bedoeld in artikel 10.5 wordt de reclamatie noch de garantietermijn gestuit of verlengd.
- 12.4 DAB is tot geen enkele garantie gehouden, indien de afnemer niet behoorlijk of niet tijdig zijn verplichtingen uit de overeenkomst, inclusief deze algemene voorwaarden met DAB nakomt.
- 12.5 Garantie geldt alleen bij gebruik waarvoor het product is bestemd en onder normale omstandigheden waaronder wordt verstaan het niet blootstellen aan te grote droogte, koude, hitte, overmatig vochtig, onvoldoende ventilatie, pieken in de voedingspanning, onvoldoende galvanische scheiding, molest, natuurgeweld, blikseminslag, (kern) explosie etc.
- 12.6 Garantie geldt slechts indien afnemer correct en voldoende onderhoud pleegt en het product is gebruikt voor de daartoe bestemde toepassing.
- 12.7 De beslissing of door DAB geleverde en vervaardigde pompen voor herstelvervanging onder de garantie in aanmerking komen, berust bij de afdeling service van DAB.

12.8 Garantieaanspraken zullen in onderstaande situaties door DAB worden verworpen:

Indien het defect van het product is veroorzaakt door:

- tekening, ontwerp of specificatie zoals geleverd door de klant/koper
- wijzigingen die zijn doorgevoerd door de klant/koper of derden zonder schriftelijke toestemming van DAB

Indien een defect veroorzaakt is door:"

- normale slijtage
- onvoldoende onderhoud of foutieve reparatie door anderen dan DAB
- het niet naleven van de bedieningshandleiding
- overbelasting
- gebruik van ongeschikt materiaal
- de effecten van een chemische of elektrolytische inwerking
- bouw- of montagewerk niet uitgevoerd door DAB
- overige reden buiten de macht van DAB.

12.9 Iedere aanspraak op garantie vervalt indien het op de producten aangebrachte serienummer onleesbaar is.

### **13. Eigendomsvoorbehoud**

- 13.1 Alle geleverde en nog te leveren zaken blijven uitsluitend eigendom van DAB, totdat alle vorderingen die DAB op afnemer heeft of zal verkrijgen, waaronder in ieder geval de vorderingen genoemd in BW 3:92, lid 2, volledig zijn betaald.
- 13.2 Ingeval van niet tijdige betaling is de afnemer gehouden de geleverde producten op eerste verzoek franco aan DAB te retourneren.
- 13.3 Zolang de eigendom van de zaken niet op de afnemer is overgegaan mag deze de zaken niet, verkopen, gebruiken, verpanden of aan derden enig ander recht daarop verlenen, behoudens binnen de normale uitoefening van zijn bedrijf. Afnemer verplicht zich op verzoek van DAB mee te werken aan de vestiging van een pandrecht op vorderingen die afnemer uit hoofde van doorlevering van zaken op zijn afnemers verkrijgt of zal verkrijgen.
- 13.4 Afnemer is verplicht de zaken die onder eigendomsvoorbehoud zijn afgeleverd met de nodige zorgvuldigheid en als herkenbaar eigendom van DAB te bewaren.
- 13.5 DAB is gerechtigd de zaken die onder eigendomsvoorbehoud zijn geleverd en nog bij afnemer aanwezig zijn terug te nemen indien de koper in gebreke is met de nakoming van zijn betalingsverplichtingen of in betalingsmoeilijkheden verkeert of dreigt te gaan verkeren. Afnemer zal DAB te allen tijde vrije toegang verlenen tot zijn terreinen en/of gebouwen ter inspectie van de zaken en/of ter uitoefening van de rechten van DAB.
- 13.6 Indien door afnemer enige verplichting uit de overeenkomst niet wordt nagekomen (bijvoorbeeld door niet of onvolledige betaling van een aan DAB verschuldigd en direct opeisbaar bedrag), en/of uitstel van betaling, faillissement of aanvraag van faillissement, liquidatie van één of meer ondernemingen van afnemer en/of ingeval van overlijden van afnemer, heeft DAB het recht zonder ingebrekestelling en zonder rechterlijke tussenkomst de overeenkomst te annuleren en reeds geleverde goederen die nog niet of niet volledig zijn betaald als haar eigendom terug te vorderen, onverminderd het recht op vergoeding ter zake van verlies en/of schade. In het genoemde geval is iedere vordering die DAB heeft op de afnemer ineens en direct opeisbaar.
- 13.7 Afnemer dient steeds al hetgeen te doen dat redelijkerwijs van hem verwacht mag worden om de eigendomsrechten van DAB veilig te stellen. Indien derden beslag leggen op het onder eigendomsvoorbehoud geleverde dan wel rechten daarop willen vestigen of doen gelden dan is afnemer verplicht om DAB daarvan onmiddellijk op de hoogte te stellen.

## **14. Ontbinding/schadevergoeding/opschorting**

### **14.1** Indien de afnemer:

- a. zijn eigen faillissement aanvraagt, in staat van faillissement wordt verklaard, een verzoek tot surseance van betaling indient, dan wel beslag op het geheel of een gedeelte van zijn vermogen wordt gelegd en dit niet binnen 10 dagen na beslaglegging wordt opgeheven, of
- b. enige uit kracht der Wet of van contractuele condities (deze algemene voorwaarden inbegrepen) op hem rustende verplichtingen jegens DAB na schriftelijke ingebrekestelling niet of niet geheel nakomt, of c. nalaat een factuurbedrag of een gedeelte daarvan binnen de daarvoor gestelde termijn te voldoen, of
- d. overgaat c.q. besluit tot staking of overdracht van zijn bedrijf of een belangrijk gedeelte daarvan, daaronder begrepen de inbreng van zijn bedrijf in een op te richten of reeds bestaande vennootschap, dan wel overgaat c.q. besluit tot wijziging van de doelstelling van zijn bedrijf, of tot ontbinding, wordt de afnemer geacht van rechtswege in verzuim te zijn en zal de (resterende) schuld onmiddellijk opeisbaar zijn.

### **14.2** DAB is in de onder voornoemd lid genoemde gevallen gerechtigd, zonder enige verplichting tot schadevergoeding en onverminderd de haar toekomende rechten, zoals rechten ten aanzien van reeds vervallen boetes of rente en het recht op schadevergoeding, en zonder dat ingebrekestelling of rechterlijke tussenkomst daartoe is vereist:

- a. de overeenkomst geheel of gedeeltelijk ontbonden te verklaren door een daartoe strekkende schriftelijke mededeling aan de afnemer en/of;
- b. enig door de afnemer aan DAB verschuldigd bedrag terstond in zijn geheel op te eisen en/of ;
- c. alvorens verder te presteren eerst van de afnemer zekerheid te verkrijgen voor (tijdige) nakoming van zijn betalingsverplichtingen.

### **14.3** De afnemer is verplicht DAB terstond schriftelijk op de hoogte te stellen van de zich in lid 1sub a en d opgenomen omstandigheden.

## **15. Overmacht**

### **15.1** Indien DAB door overmacht van blijvende of tijdelijke aard wordt verhinderd de overeenkomst (verder) uit te voeren, is DAB gerechtigd zonder enige verplichting tot schadevergoeding de overeenkomst door een daartoe strekkende schriftelijke mededeling zonder gerechtelijke tussenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, onverminderd het recht van DAB op betaling door de afnemer voor reeds door DAB verrichte prestaties, voordat sprake was van de overmacht situatie, dan wel de (verdere) uitvoering van de overeenkomst op te schorten. In geval van opschorting zal DAB alsnog gerechtigd zijn de overeenkomst geheel of gedeeltelijk ontbonden te verklaren.

### **15.2** Onder overmacht zijn begrepen alle omstandigheden, waardoor DAB tijdelijk of blijvend niet in staat is aan haar verplichtingen te voldoen, zoals brand, vorst, werkstaking of uitsluiting, oproer, oorlog, overheidsmaatregelen, zoals in- of uitvoer-beperkingen, in gebreke blijven van toeleveranciers en voorts alle omstandigheden waarbij redelijkerwijs niet (meer) van DAB kan worden gevergd dat zij haar verplichtingen jegens de afnemer (verder) nakomt.

## **16. Limitering aansprakelijkheid**

### **16.1** Met inachtneming van het overige in dit artikel bepaalde, is de aansprakelijkheid van DAB uitdrukkelijk beperkt tot het in artikel 10 en 12 ten aanzien van reclamaties en garanties bepaalde, zodat DAB in verband met door haar geleverde goederen nimmer aansprakelijk is voor enige (verdere) schade, vervolgschade daaronder begrepen en DAB niet is gehouden tot vergoeding van bedrijfsschade, winstderving, schade als gevolg van persoonlijke ongevallen, schade voortvloeiende uit aanspraken van derden jegens de wederpartij of welke andere schade ook, althans zal de aansprakelijkheid van DAB nimmer de waarde van de door haar geleverde goederen overtreffen.

### **16.2** Voor schade van welke aard dan ook, die is ontstaan of veroorzaakt door het gebruik van het geleverde c.q. indien de afnemer zelf wijziging in of reparaties aan het geleverde heeft (doen) verricht(en) of indien het geleverde op onoordeelkundige wijze of in strijd met technische specificaties is behandeld of onderhouden, dan wel oneigenlijk is toegepast, dan wel is gebruikt voor het verpompen van schadelijke, corrosieve- of andere gevaarlijke vloeistoffen, is DAB niet aansprakelijk.

### **16.3** Voor schade van welke aard ook veroorzaakt door handelingen of nalatigheden door personeel in dienst bij DAB of van andere personen van wiens diensten DAB gebruik maakt, daaronder begrepen aanbevelingen of andere aanwijzingen door deze personen voor de toepassing en het gebruik van het door DAB geleverde, is DAB niet

aansprakelijk, behoudens in geval van opzet en/of grove schuld. 16.4 De afnemer vrijwaart DAB ter zake van alle aanspraken van derden ter vergoeding van schade die verband houden met door DAB aan de afnemer geleverde goederen tenzij de schade het gevolg is van opzet/grove schuld van personeel van DAB en/of door haar ingeschakelde derden.

## **17. Herkomst**

Het veranderen van door DAB geleverde goederen of het aanbrengen van een merk daarop door de afnemer of een derde, waarmee de schijn kan worden gewekt, dat zij van hem afkomstig zijn, is niet toegestaan.

## **18. Verwerking persoonsgegevens**

- 18.1 DAB zal zich inspannen om te voldoen aan alle relevante wet- en regelgeving ten aanzien van de verwerking van de persoonsgegevens, welke haar ter beschikking worden gesteld. DAB zal niet meer persoonsgegevens verwerken dan voor de uitvoering van de overeenkomst(en) met haar partners, klanten en opdrachtgevers redelijkerwijs noodzakelijk is.
- 18.2 Met DAB samenwerkende partners, klanten en opdrachtgevers zullen er ook op toezien dat zij niet meer persoonsgegevens aan DAB verstrekken dan redelijkerwijs noodzakelijk voor de uitvoering van de opdrachten en overeenkomsten. Samenwerkende partners en opdrachtgevers staan in voor een correcte en veilige doorzending van persoonsgegevens aan DAB, zowel digitaal als niet-digitaal.
- 18.3 Met DAB samenwerkende Partners staan er tevens voor in dat de inhoud, het gebruik en/of de verwerking van de persoonsgegevens, welke aan DAB ter beschikking worden gesteld niet onrechtmatig zijn en geen inbreuk maken op enig recht van een derde.
- 18.4 Na ontvangst van de persoonsgegevens zal DAB zorgvuldig omgaan met deze persoonsgegevens. DAB zal passende technische en organisatorische maatregelen nemen om de persoonsgegevens te beveiligen en beveiligd te houden tegen verlies of tegen enige vorm van onzorgvuldigheid, ondeskundigheid en ongeoorloofd gebruik daarvan.
- 18.5 DAB deelt geen persoonsgegevens met derden, tenzij deze persoonsgegevens noodzakelijk gedeeld dienen te worden om de afgesproken dienstverlening met de mogelijk te maken. In voorkomende gevallen zal DAB privacy bepalingen in haar contracten met deze derden opnemen ter bescherming van de persoonsgegevens van haar Opdrachtgever en ter voorkoming van enig verlies van persoonsgegevens of enige onbevoegde kennisname.
- 18.6 DAB slaat aan haar ter beschikking gestelde persoonsgegevens alleen op in beveiligde datacentra die zich binnen de Europese Economische Ruimte (EER) bevinden.
- 18.7 Betrokkenen hebben op grond van privacywetgeving het recht om persoonsgegevens in te zien, het recht om persoonsgegevens te wijzigen, het recht om vergeten te worden, het recht op dataportabiliteit en het recht op informatie. Betrokkenen kunnen gebruik maken van deze rechten op de wijze zoals aangegeven in de privacyverklaring op de website van DAB.
- 18.8 Persoonsgegevens inclusief bijzondere persoonsgegevens, welke aan DAB zijn toevertrouwd door de Opdrachtgever in het kader van de uitvoering van de opdracht zullen na het verstrijken van de wettelijke bewaartermijn van deze persoonsgegevens worden teruggegeven of worden vernietigd, een en ander ter keuze van de Opdrachtgever.
- 18.9 Indien er, ondanks de zorgvuldigheid van DAB, desalniettemin een beveiligingsincident (data lek) bij DAB, een door DAB ingeschakelde derde of een sub verwerker optreedt, dan is DAB slechts aansprakelijk indien het data lek is ontstaan door het niet op orde hebben van de beveiliging van haar systemen. Voorts is DAB aansprakelijk conform het bepaalde in deze algemene voorwaarden.

## **19. Toepasselijk recht**

- 19.1 Op alle met DAB gesloten overeenkomsten is Belgisch recht van toepassing.
- 19.2 De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag is nadrukkelijk uitgesloten.
- 19.2 Alle geschillen voortvloeiende uit of samenhangende met de overeenkomst, zullen uitsluitend ter beslechting worden voorgelegd aan de Ondernemingsrechtbank te Brussel, tenzij DAB als eisende partij aan een Rechter in een ander arrondissement de voorkeur geeft.

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

### 1. Généralités

- 1.1 Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes les offres, à tous les devis et accords écrits et oraux par lesquels DAB Pumps BV, succursale belge, ci-après dénommée « DAB », agit en qualité de fournisseur de biens et/ou de services ainsi que sur tous les autres biens et activités inclus dans la livraison, les services ou les travaux, que la commande ait été obtenue par voie d'appel d'offres ou autrement.
- 1.2 Le « client » est l'autre partie à l'accord avec DAB.
- 1.3 Le terme « contrat » désigne le contrat conclu entre DAB et le client.
- 1.4 « Produits DAB » désignent tous les produits fabriqués par DAB ou par des entreprises qui leur sont associées en vertu du droit des sociétés.
- 1.5 En passant commande, l'acheteur accepte sans réserve les présentes conditions générales de vente.
- 1.6 Sauf convention contraire (par écrit), les marchandises sont livrées franco de port à partir d'une valeur de commande supérieure à 750 € nets. Pour les commandes d'une valeur inférieure à 750 €, les montants mentionnés dans la liste officielle des prix de DAB s'appliquent.
- 1.7 Pour une première commande d'un nouveau client, DAB peut exiger un prépaiement.
- 1.8 Les éventuelles conditions (générales) utilisées par le client sont expressément rejetées, sauf accord écrit contraire.
- 1.9 Les conditions dérogatoires ne s'appliquent que dans la mesure où elles ont été expressément acceptées par écrit par DAB et ne s'appliquent qu'à la ou aux conventions concernées.
- 1.10 Si, pour quelque raison que ce soit, une disposition des présentes conditions générales s'avérait nulle et/ou invalide et/ou inapplicable en tout ou en partie en raison d'une prescription légale, d'une décision de justice ou autre, les autres dispositions resteraient pleinement en vigueur. Dans ce cas, la disposition en question sera remplacée par une disposition qui se rapproche le plus possible du contenu de la disposition initiale.

### 2. Offres

- 2.1 Toutes les offres de DAB sont toujours sans engagement, tant en ce qui concerne le prix, le contenu, l'exécution, le délai de livraison et la possibilité de livraison, sauf indication contraire par écrit. Si une offre contient une proposition non contraignante et que celle-ci est acceptée par le client, DAB a le droit de révoquer l'offre dans les 2 jours ouvrables qui suivent la réception de l'acceptation.
- 2.2 Le contenu de toutes les listes de prix, brochures, illustrations, de tous les dessins, spécifications de dimensions et de poids et autres données fournies avec une offre est indiqué aussi précisément que possible. Les données concernées ne seront contraignantes pour DAB que si celle-ci l'a explicitement confirmé par écrit. Les offres sont établies sur la base des informations fournies par le client sur demande. Si l'acceptation (sur des points mineurs ou non) s'écarte de l'offre incluse dans la cotation ou le devis, DAB n'est pas liée par celle-ci. Le contrat ne sera alors pas conclu conformément à cette acceptation différente, à moins que le DAB n'y consente explicitement par écrit.

### 3. Contrat

- 3.1 Le contrat avec DAB ne sera conclu qu'après que DAB aura accepté une mission ou une commande par écrit dans les 8 jours qui suivent la réception de la mission ou de la commande. Tant que cette confirmation écrite n'a pas eu lieu, DAB est libre de vendre et de livrer à d'autres les marchandises qu'elle propose. La confirmation de la commande est réputée refléter le contrat de manière correcte et complète.
- 3.2 Si, compte tenu de la nature ou de l'étendue de la mission, DAB ne confirme pas une mission par écrit, mais procède néanmoins à la livraison sans confirmation, la facture fera office de confirmation de commande. Celle-ci est réputée refléter le contrat de manière correcte et complète.



3.3 Les éventuels accords et/ou promesses supplémentaires ou modifiés faits par le personnel ou par des représentants et d'autres personnes au nom de la DAB après la conclusion de l'accord ne seront contraignants pour DAB que si ces accords/promesses ont été confirmés par écrit par DAB.

3.4 DAB est autorisée, et pour autant qu'elle le juge nécessaire ou souhaitable pour la bonne exécution de la mission qui lui est confiée, à faire appel à des tiers pour l'exécution du contrat, dont les coûts seront répercutés sur le client conformément à l'offre fournie par DAB.

#### **4. Prix**

4.1 Tous les prix s'entendent hors taxe sur le chiffre d'affaires (TVA), hors autres prélèvements imposés par les autorités publiques, hors frais d'expédition et d'administration, sauf si une livraison franco de port a été convenue.

4.2 Si les prix et/ou les taux des facteurs déterminant les prix, tels que les salaires, les charges sociales ou autres, les matériaux, les variations de taux de change, le fret et les droits de douane sont soumis à une augmentation, pour quelque raison que ce soit, DAB sera autorisée à augmenter les prix en conséquence.

4.3 DAB se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.

#### **5. Livraison**

5.1 Les livraisons sont effectuées départ entrepôt à Drunen ou, si convenu, directement départ usine.

5.2 À partir du moment de la livraison, y compris le délai mentionné à l'article 6.2, les marchandises livrées sont aux frais et risques de l'acheteur.

5.3 Les délais de livraison annoncés ne sont jamais considérés comme des délais fermes. En cas de retard de livraison, DAB doit être mise en demeure par un écrit lui accordant un délai raisonnable pour effectuer la livraison.

5.4 Les marchandises achetées sont expédiées / transportées aux risques et périls de l'acheteur.

5.5 DAB est autorisée à effectuer des livraisons partielles.

5.6 DAB est en droit de reporter les nouvelles livraisons jusqu'à ce que le client ait rempli toutes ses obligations de paiement envers DAB.

#### **6. Réception**

6.1 Le client est tenu de coopérer à la livraison, et de prendre livraison des marchandises livrées. En l'absence de réception des marchandises livrées par le client, DAB se réserve le droit de répercuter sur le client tous les frais associés (y compris les frais de stockage et de transport).

6.2 La réception est considérée comme refusée si les marchandises commandées ont été proposées à la livraison mais que celle-ci s'est avérée impossible. Le jour où la réception est refusée compte comme jour de livraison.

#### **7. Transport/risque**

7.1 L'emballage des marchandises à livrer par DAB sera conforme aux exigences de la bonne pratique artisanale et commerciale.

7.2 Le transport et/ou l'expédition s'effectuent aux risques et périls du client. Le mode de transport ou d'expédition sera déterminé par DAB de la manière la plus économiquement avantageuse possible si aucune autre instruction n'est donnée par le client à DAB.

#### **8. Montage/Installation/Réparation**

8.1 Si le client installe / monte / répare lui-même les biens livrés par DAB ou les fait installer / monter / réparer, il est tenu d'installer / monter / réparer conformément aux instructions données par DAB. Si l'acheteur revend les marchandises livrées, il est tenu d'imposer cette obligation à ses clients sous la forme d'une clause de tiers.

8.2 Si et dans la mesure où le client n'a pas reçu d'instructions de DAB lors de la livraison, le fournisseur est tenu de demander ces instructions à DAB, avant que le fournisseur ne procède à l'installation/au montage/à la réparation des biens livrés.

8.3 Les réparations, dont le coût ne dépasse pas 50 € (hors heures de travail, frais de transport et TVA), seront effectuées automatiquement par nos mécaniciens, sans accord préalable du client.

## 9. Paiement

9.1 Le paiement doit être effectué, sans suspension ni compensation, dans les conditions de paiement convenues, d'une manière indiquée par DAB dans la monnaie de la facture. DAB se réserve le droit de soumettre une livraison à un paiement immédiat. En l'absence de paiement en temps voulu, le client sera en défaut de plein droit sans qu'aucune mise en demeure ne soit nécessaire. La date de valeur indiquée sur les relevés bancaires/géographiques de DAB sera déterminante et sera considérée comme le jour du paiement.

9.2 Le client n'a pas le droit de compenser le montant dû à DAB avec des créances qu'il estime avoir sur DAB. DAB a le droit de déduire les paiements des frais, des intérêts ou du montant principal, dans l'ordre dans lequel ils sont effectués, à sa seule discrétion. Le client n'est pas autorisé à payer de manière ciblée.

9.3 À partir du moment où le client est en défaut jusqu'au jour du paiement intégral, il est redevable d'un intérêt de retard de 8 % par an, sans préjudice du droit de DAB à une indemnisation complète.

9.4 Tous les frais judiciaires et extrajudiciaires, sous quelque dénomination que ce soit, encourus par DAB dans le cadre du recouvrement de ses créances à l'égard du client seront à la charge de celui-ci. Les frais extrajudiciaires à rembourser par le client s'élèvent à quinze pour cent (15 %) du montant impayé, avec un minimum de deux cent cinquante euros (250 €).

9.5 Lors de la conclusion du contrat ou après, le client est toujours tenu, à la première demande de DAB, de fournir une garantie suffisante quant à ses obligations de paiement et à ses autres obligations découlant du contrat. En attendant la fourniture de cette garantie, DAB sera autorisée à suspendre ses obligations au titre de l'accord.

## 10. Réclamations

10.1 Les réclamations ne seront prises en considération par DAB que si elles ont été soumises par écrit directement à DAB dans le respect des dispositions du présent article, en indiquant précisément la nature et les motifs de la réclamation.

10.2 Le client est tenu de contrôler les marchandises livrées immédiatement après la livraison pour détecter d'éventuels défauts, manques ou dommages, ou d'effectuer un contrôle immédiatement après la notification par DAB que la marchandise est à la disposition du client.

10.3 Le client doit faire noter sur le bon de livraison les éléments manquants et les dommages éventuels. Les réclamations concernant les quantités et les tailles doivent en tout cas être notifiées par écrit à DAB dans les 48 heures qui suivent la livraison, faute de quoi les informations pertinentes figurant sur les lettres de voiture, les bons de livraison, les factures et autres documents similaires sont contraignantes.

10.4 Les réclamations, concernant les écarts et/ou les défauts visibles au moment de la livraison, ne seront traitées par le fournisseur que si elles parviennent par écrit à DAB dans les 8 jours qui suivent la livraison. En cas d'incertitude sur la date de livraison, la date d'envoi des factures est le dernier délai pour la présentation des réclamations susmentionnées. Les réclamations concernant des écarts / défauts non visibles au moment de la livraison, doivent parvenir à DAB immédiatement après leur découverte, mais au plus tard dans les 8 jours après la découverte de l'écart ou du défaut ou après le moment où l'écart ou le défaut aurait pu raisonnablement être constaté, et dans tous les cas par écrit, et cela au plus tard dans les délais de garantie qui sont indiqués à l'article 12 (dispositions de garantie) pour les différentes catégories de produits DAB. Toute réclamation sera évaluée sur la base des dispositions de garantie telles que formulées à l'article 12.

10.5 Si et dans la mesure où une réclamation est jugée fondée par DAB, DAB est uniquement tenue de réparer le(s) défaut(s) ou de remplacer la marchandise défectueuse ou, en cas de plainte concernant les quantités livrées, de compléter la marchandise livrée, à sa propre discrétion, sans que le client ait droit à une quelconque compensation. En cas de remplacement, les marchandises à remplacer deviennent la propriété directe de DAB et doivent être retournées à DAB franco de port. Les frais d'expédition des pièces remplacées sont à la charge du client, sauf accord contraire.

- 10.7 Le client doit s'assurer que les installations et/ou la main-d'œuvre sont disponibles pour effectuer les travaux de réparation ou de remplacement nécessaires en rapport avec les défauts ou les défaillances. Tout cela à la discrétion du technicien de service DAB.
- 10.8 Le temps d'attente du technicien de service sera toujours facturé conformément aux tarifs horaires applicables, tels qu'ils figurent dans la liste de prix de DAB, que la réclamation soit acceptée ou non.
- 10.9 Si, à la suite d'une inspection de DAB, il apparaît que les produits faisant l'objet de la réclamation ne sont pas défectueux, tous les frais engagés par DAB en rapport avec la réclamation seront facturés au client. En outre, tous les frais engagés pour la mise en place et le fonctionnement du système seront facturés par DAB.
- 10.10 Les marchandises livrées ne peuvent être retournées qu'avec l'accord écrit préalable de DAB, dans des conditions à déterminer par DAB.
- 10.11 En cas de retour de pompes utilisées pour le pompage de matières fécales, de liquides corrosifs ou d'autres liquides dangereux, celles-ci doivent être livrées nettoyées et clairement marquées avec une spécification du liquide et un avertissement. Si cette condition n'est pas remplie, ces pompes ne seront pas traitées et seront renvoyées ou détruites aux frais de l'expéditeur.
- 10.12 Le client ne sera pas libéré de ses obligations (de paiement) vis-à-vis de DAB en conséquence de réclamations.
- 10.13 Le client n'a pas de droit de rétention.

### **11. Retour de nouveaux produits et/ou pour des travaux de réparation/service**

- 11.1 Les produits DAB qui ont été livrés par l'un de nos partenaires de vente en gros ou de services ne peuvent être retournés que par l'intermédiaire du partenaire de vente en gros ou de services concerné. En cas de non-respect de ce qui précède, aucun traitement du produit retourné n'aura lieu, conformément aux dispositions des points 10.10 et 10.11.
- 11.2 Les retours de nouveaux produits ne seront traités par DAB que s'ils ont été préalablement notifiés à DAB et s'ils ont reçu un numéro de retour fourni par DAB. Les produits doivent être livrés dans l'emballage original, non endommagé, avec une copie de la facture DAB.
- 11.3 Les produits usagés, endommagés ou non standard et les produits fournis par DAB depuis plus de trois mois ne seront pas repris par DAB.
- 11.4 Les frais de retour s'élèvent à 15 % du montant net de la facture avec un minimum de 30 €. Si un nouveau produit ou un produit de remplacement est commandé, les frais de retour s'élèvent à 15 % du montant net de la facture.
- 11.5 Les frais de transport ne peuvent pas être répercutés sur DAB.
- 11.6 DAB se réserve le droit de refuser le retour des produits sans indication de motifs.

### **12 Conditions de garantie**

- 12.1 Pour ce qui est des produits fournis par la DAB, qui ne sont pas des produits DAB, la garantie donnée au client, en termes de nature et de portée, n'est pas supérieure à celle donnée à DAB par son fournisseur.
- 12.2 Pour ce qui est des produits DAB, les dispositions de garantie suivantes s'appliquent, sans préjudice des autres dispositions du contrat (y compris les présentes conditions générales) :
- DAB garantit, sauf convention contraire, la solidité des produits DAB pendant 2 ans après la date de facturation, avec un maximum de 2,5 ans après la date de production.
  - Pour les réparations et autres travaux de service effectués par les employés de DAB, la période de garantie est de 6 mois, les pièces soumises à usure étant exclues par les présentes.
- 12.3 En cas de réparation ou de remplacement tel que visé à l'article 10.5, ni la réclamation ni la période de garantie ne sont interrompues ou prolongées.
- 12.4 DAB ne sera tenue à aucune garantie si le client ne remplit pas correctement ou en temps voulu ses obligations envers DAB au titre du contrat, y compris les présentes conditions générales.
- 12.5 La garantie ne s'applique que lorsque le produit est utilisé conformément à sa destination et dans des conditions normales, c'est-à-dire sans exposition du produit à une sécheresse, un froid, une chaleur ou une humidité excessifs, une ventilation insuffisante, des pics de tension d'alimentation, une isolation galvanique insuffisante, des abus, des catastrophes naturelles, la foudre, une explosion (nucléaire), etc.
- 12.6 La garantie ne s'applique que si le client effectue un entretien correct et suffisant et si le produit a été utilisé pour l'application prévue.
- 12.7 La décision de savoir si les pompes fournies et fabriquées par DAB peuvent faire l'objet d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de la garantie incombe au service après-vente de DAB.

12.8 Les demandes de garantie seront rejetées par DAB dans les situations suivantes :

Si le défaut du produit est causé par :

- un dessin, une conception ou une spécification tels que fournis par le client/acheteur
- des modifications apportées par le client/l'acheteur ou des tiers sans le consentement écrit de DAB

Si un défaut a été causé par :

- l'usure normale
- un entretien insuffisant ou une réparation défectueuse par d'autres que DAB
- le non-respect du mode d'emploi
- une surcharge
- l'utilisation de matériel inapproprié
- les effets d'une action chimique ou électrolytique
- des travaux de construction ou de montage non effectués par DAB
- une autre raison indépendante de la volonté de la DAB.

12.9 Tout droit à la garantie devient caduc si le numéro de série apposé sur les produits est illisible.

### 13. Réserve de propriété

13.1 Toutes les marchandises livrées et à livrer restent la propriété exclusive de DAB, jusqu'à ce que toutes les créances que DAB a ou aura sur le client, y compris dans tous les cas les créances visées au à l'article 3:92(2) du code civil, aient été entièrement payées.

13.2 En cas de retard de paiement, le client est tenu de retourner les produits livrés à DAB à la première demande, franco de port.

13.3 Tant que la propriété des biens n'est pas passée à l'acheteur, celui-ci ne peut pas vendre, utiliser, mettre en gage ou accorder à des tiers tout autre droit sur les biens, sauf dans le cadre normal de son activité. À la demande de DAB, le client s'engage à coopérer à la constitution d'un droit de gage sur les créances qu'il obtient ou obtiendra de ses clients en raison de la livraison ultérieure de marchandises.

13.4 Le client est tenu de conserver les marchandises livrées sous réserve de propriété avec soin et comme propriété reconnaissable de DAB.

13.5 DAB est habilitée à reprendre les marchandises livrées sous réserve de propriété et encore présentes chez l'acheteur si ce dernier est en retard dans l'exécution de ses obligations de paiement ou s'il est en difficulté de paiement ou menace de l'être. Le client accordera à tout moment à DAB le libre accès à ses locaux et/ou bâtiments afin d'inspecter les marchandises et/ou d'exercer les droits de DAB.

13.6 Si le client ne remplit pas l'une de ses obligations contractuelles (par exemple, en cas de non-paiement ou de paiement incomplet d'une somme due à DAB et immédiatement exigible), et/ou en cas de cessation de paiements, de faillite ou de demande de faillite, de liquidation d'une ou de plusieurs sociétés du client et/ou en cas de décès du client, DAB a le droit, sans préavis et sans intervention judiciaire, de résilier le contrat et de récupérer les marchandises déjà livrées qui ne sont pas encore payées ou pas entièrement payées en tant que sa propriété, sans préjudice du droit à l'indemnisation des pertes et/ou dommages. Dans le cas susmentionné, toute créance de DAB à l'encontre du client sera immédiatement exigible.

13.7 Le client doit à tout moment faire tout ce que l'on peut raisonnablement attendre de lui pour sauvegarder les droits de propriété de DAB. Si des tiers saisissent les marchandises livrées sous réserve de propriété ou veulent établir ou faire valoir des droits sur celle-ci, le client est tenu d'en informer immédiatement DAB.

## 14. Dissolution/compensation/suspension

14.1 Si le client :

- a. demande sa propre mise en faillite, est déclaré en faillite, demande un sursis de paiement, ou bien si tout ou partie de ses biens sont saisis et si ces mesures ne sont pas levées dans les 10 jours qui suivent la saisie, ou
- b. ne respecte pas ou ne respecte pas entièrement une quelconque obligation envers DAB découlant de la loi ou de conditions contractuelles (y compris les présentes conditions générales) après une mise en demeure écrite, ou c. ne paie pas le montant d'une facture ou une partie de celle-ci dans le délai fixé, ou
- d. cesse ou transfère ou décide de cesser ou de transférer son activité ou une partie importante de celle-ci, y compris l'apport de son activité à une société à constituer ou déjà existante, ou modifie ou décide de modifier l'objectif de son activité, ou de dissoudre son entreprise, le client est considéré comme étant en défaut de plein droit et la dette (restante) est immédiatement exigible.

14.2 DAB est en droit, dans les cas mentionnés au paragraphe précédent, sans aucune obligation de payer des dommages et intérêts et sans préjudice de ses droits, tels que les droits relatifs aux pénalités ou aux intérêts déjà échus et le droit à une indemnisation, et sans qu'une mise en demeure ou une intervention judiciaire ne soient nécessaires :

- a. de déclarer le contrat totalement ou partiellement dissous au moyen d'une notification écrite adressée à cet effet au client et/ou ;
- b. d'exiger immédiatement dans son intégralité toute somme due par le client à DAB et/ou ;
- c. d'obtenir d'abord du client, avant de poursuivre l'exécution, une garantie du respect (en temps voulu) de ses obligations de paiement.

14.3 Le client est tenu d'informer immédiatement DAB par écrit des circonstances visées à l'alinéa 1 sous a et d.

## 15. Force majeure

15.1 Si DAB est empêchée par un cas de force majeure de nature permanente ou temporaire d'exécuter le contrat ou de continuer à l'exécuter, DAB a le droit, sans obligation de verser de dommages et intérêts, de résilier le contrat en tout ou en partie sans intervention judiciaire, sans préjudice du droit de DAB de faire payer par le client les services déjà fournis par DAB avant que la situation de force majeure ne survienne, ou de suspendre l'exécution ou la suite de l'exécution du contrat. En cas de suspension, DAB aura toujours le droit de déclarer l'accord totalement ou partiellement résilié.

15.2 La force majeure comprend toutes les circonstances qui empêchent temporairement ou définitivement DAB de remplir ses obligations, telles que l'incendie, le gel, les grèves ou les lock-out, les émeutes, la guerre, les mesures gouvernementales, telles que les restrictions à l'importation ou à l'exportation, la défaillance des fournisseurs et, en outre, toutes les circonstances dans lesquelles on ne peut raisonnablement attendre de DAB qu'elle remplisse ou continue de remplir ses obligations envers le client.

## 16. Limitation de responsabilité

16.1 Dans le respect des autres dispositions du présent article, la responsabilité de DAB est expressément limitée aux dispositions des articles 10 et 12 en ce qui concerne les réclamations et les garanties, de sorte que DAB ne sera jamais responsable d'un quelconque (autre) dommage en rapport avec les marchandises qu'elle a fournies, y compris les dommages indirects, et que DAB ne sera pas tenue de verser des indemnités pour les pertes d'exploitation, le manque à gagner, les dommages résultant d'accidents personnels, les dommages résultant de réclamations de tiers contre l'autre partie ou tout autre dommage, ou en tout état de cause, la responsabilité de DAB ne dépassera jamais la valeur des marchandises qu'elle a fournies.

16.2 DAB ne sera pas responsable des dommages de quelque nature que ce soit survenus suite à ou causés par l'utilisation des biens livrés ou si le client lui-même a apporté (ou fait apporter) des modifications ou des réparations aux biens livrés, ou si les biens livrés ont été traités ou entretenus de manière peu judicieuse ou en violation des spécifications techniques, ou ont été mal appliqués ou utilisés pour pomper des liquides nocifs, corrosifs ou autres liquides dangereux.

16.3 DAB n'est pas responsable des dommages de quelque nature que ce soit causés par des actes ou des omissions du personnel employé par DAB ou par d'autres personnes dont elle utilise les services, y compris les recommandations ou autres instructions de ces personnes pour l'application et l'utilisation des services ou biens fournis par DAB, sauf en cas de faute intentionnelle et/ou de négligence grave. 16.4 Le client indemnise DAB pour



toutes les demandes de tiers visant à obtenir des dommages-intérêts pour les marchandises livrées par DAB au client, à moins que le dommage ne résulte d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave du personnel du DAB et/ou de tiers engagés par celle-ci.

## 17. Provenance

La modification des marchandises fournies par DAB ou l'apposition d'une marque sur celles-ci par l'acheteur ou un tiers, qui peut créer l'apparence qu'elles proviennent de lui, ne sont pas autorisées.

## 18. Traitement des données à caractère personnel

18.1 DAB s'efforcera de respecter toutes les lois et réglementations pertinentes concernant le traitement des données à caractère personnel qui sont mises à sa disposition. DAB ne traitera pas plus de données personnelles que ce qui est raisonnablement nécessaire pour l'exécution du ou des accords avec ses partenaires, ses clients et les consommateurs.

18.2 Les partenaires, clients et donneurs d'ordre qui coopèrent avec DAB veilleront également à ne pas fournir à DAB plus de données à caractère personnel que ce qui est raisonnablement nécessaire pour l'exécution des missions et des accords. Les partenaires et donneurs d'ordre garantissent la transmission correcte et sûre des données à caractère personnel à DAB, qu'elles soient numériques ou non.

18.3 Les partenaires qui coopèrent avec DAB garantissent également que le contenu, l'utilisation et/ou le traitement des données à caractère personnel mises à la disposition de la DAB ne seront pas illégaux et ne porteront pas atteinte aux droits d'un tiers.

18.4 Après réception des données à caractère personnel, DAB traitera ces données avec soin. DAB prendra les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données à caractère personnel et les garder à l'abri de la perte ou de toute forme de négligence, d'incompétence et d'utilisation non autorisée.

18.5 DAB ne partage aucune donnée à caractère personnel avec des tiers, sauf si ces données à caractère personnel doivent être partagées pour permettre la fourniture du service convenu. Le cas échéant, DAB inclura dans ses contrats avec ces tiers des dispositions relatives au respect de la vie privée afin de protéger les données personnelles de son client et de prévenir toute perte de données personnelles ou tout accès non autorisé.

18.6 DAB ne stocke les données à caractère personnel mises à sa disposition que dans des centres de données sécurisés situés dans l'Espace économique européen (EEE).

18.7 Les personnes concernées ont le droit d'accéder aux données à caractère personnel, le droit de les modifier, le droit à l'oubli, le droit à la portabilité des données et le droit à l'information en vertu de la législation sur la protection de la vie privée. Les personnes concernées peuvent faire usage de ces droits de la manière indiquée dans la déclaration de confidentialité sur le site web de DAB.

18.8 Les données à caractère personnel, y compris les données à caractère personnel spéciales, confiées à DAB par le client dans le cadre de l'exécution de la mission seront restituées ou détruites après l'expiration du délai de conservation légal de ces données à caractère personnel, au choix du client.

18.9 Si, malgré la diligence de DAB, un incident de sécurité (fuite de données) se produit chez DAB, chez un tiers engagé par DAB ou chez un sous-traitant, DAB ne sera responsable que si la fuite de données s'est produite en raison de l'incapacité à maintenir la sécurité de ses systèmes. En outre, DAB est responsable conformément aux dispositions des présentes conditions générales.

## 19. Droit applicable

19.1 Le droit belge est applicable à tous les contrats conclus avec DAB.

19.2 L'applicabilité de la Convention de Vienne sur la vente est expressément exclue.

19.2 Tout litige découlant du contrat ou lié à celui-ci sera soumis exclusivement au tribunal de commerce de Bruxelles pour règlement, à moins que, en tant que demandeur, DAB ne préfère un juge d'un autre arrondissement.